

วันเด็ก และกิจกรรมเด็ก เสาร์ที่ 13 มกราคม 2544

WHEN I WAS
YOUNG

DRAWING
PAINTING
MIXED MEDIA
& INSTALLATION ART

BY ANURAK CHATANAN
JANUARY 13 - FEBRUARY 4, 2001
AT GOETHE - INSTITUT BANGKOK

Rama IX Art Museum Foundation

ART EXHIBITION
& ART ACTIVITIES
FOR KIDS

ON JANUARY 13, 2001
9.00 - 12.30 A.M.
AT GOETHE - INSTITUT BANGKOK

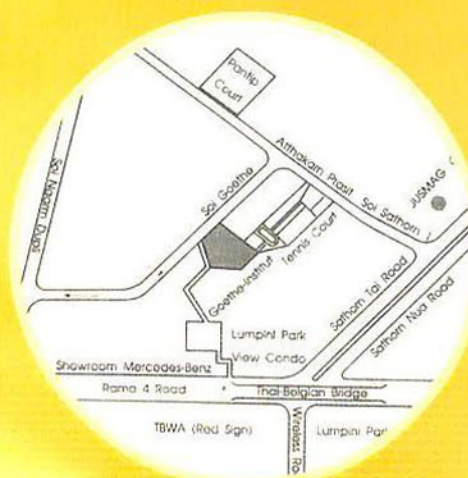
วันเสาร์ที่ 13
มกราคม 2544
9.00 - 12.30 น.

ART EXHIBITION
& ART ACTIVITIES FOR KIDS



TOSHIBA

แผนที่ สถาบันเกอเธ่



GOETHE-
INSTITUT BANGKOK

18/1 Soi Goethe, Sathon 1, Bangkok 10120

สถาบันเกอเธ่ กรุงเทพฯ

18/1 ซอยเกอเธ่ สาทร 1 กรุงเทพฯ 10120

Tel. 287-0942-4

- A** NURAK CHATANAN
อนุรักษ์ ช้างอนันต์
- B** UT KAEWNGOK
บัทม์ แก้วงอก
- N** UTS SOCIETY
นัทส์ โซไซด์

- P** AITON LAISAKOOL
ไพฑูรย์ ไหลสกุล
- S** AKSIN KASAMSUN
ศักดิ์สิน เกษมสันต์
- S** ONGWIT PIMPAGUN
ทรงวิทย์ พิมพ์करण

- T** AK AKIYAMA
ทัก อะคิยามา
- V** ASAN SITHIKHET
วสันต์ สิทธิเขตต์

สถาบันเกอเธ่ กรุงเทพฯ
ขอเชิญร่วมเปิดการแสดง
ชุด **WHEN I WAS YOUNG** ของ อนุรักษ์ ช้างอนันต์
และ กิจกรรมศิลปะเพื่อเด็ก โดย 8 ศิลปิน

WHEN I WAS YOUNG

DRAWINGS, PAINTINGS,
MIXED MEDIA, INSTALLATION
& ART ACTIVITIES

BY ANURAK CHATANAN

นิทรรศการศิลปะ วาดเล่น, จิตรกรรม, สื่อผสมและศิลปะจัดวางโดย อนุรักษ ชักอนันต์

ART EXHIBITION : JAN 13 - FEB 4, 2001 • ART ACTIVITIES : JAN 13, 2001
นิทรรศการศิลปะ : 13 มกราคม - 4 กุมภาพันธ์ 2544 • กิจกรรมวันเด็ก : เสาร์ที่ 13 มกราคม 2544 ณ สถาบันเกอเธ่ 18/1 ถ.สาทร 1 กรุงเทพฯ 10120 • AT GOETHE-INSTITUT BANGKOK.

"Everyone once a kid"
"Every kid has his/her own story"
"Every one had his/her own story in childhood"

Eventhough the time passed for a long time ago, it remained in the memories as if it just happened. Anurak as well wants to express his passed experience in his art exhibition. **WHEN I WAS YOUNG** In this exhibition, Anurak compiles and integrates his art teaching experience in the class with his students at "BANN-KRU-SILPA" With his relationship, his careness with the kids in the class, he presents his passed experience, love, careness, relationship of both sides- good and bad aspects, with his kids, lives in his drawing, painting, mixed media and installation. in the same time, he is the one who centralizes artists from various parts of the country to collaborate in this activity for children- this project transforms idea and inspiration of kids through artworks.

"ทุกคนเคยเป็นเด็ก"
"เด็กทุกคน คนมีเรื่องราว"
"ทุกๆ ผู้คนล้วนมีเรื่องราวในวัยเด็ก"
วัยวันในอดีตที่ผ่านมาระยะเวลาผ่านไปก็ตาม หากยังอยู่ในความทรงจำและตรึงใจ ก็เปรียบเสมือนเหตุการณ์เมื่อวันวาน วันวานที่น่าประทับใจ และวันวานที่ไม่น่าประทับใจ

WHEN I WAS YOUNG อีกหนึ่งนิทรรศการศิลปะของอนุรักษ ชักอนันต์ ที่พยายามผสมผสานชีวิตการทำงานศิลปะ พร้อมๆ กับการดูแลหลักสูตรและห้องเรียนศิลปะ ในนาม "บ้านครูศิลปะ" ด้วยความรู้รักผูกพันกับเด็กๆ และเพื่อนำเสนอภาพประสบการณ์ที่ผ่านมาในอดีต ความรัก ความผูกพัน กับบางบุคคล บางเรื่องราว บางสถานที่ บางกิจกรรม ที่น่าประทับใจและไม่ประทับใจ ในวัยเยาว์ ผ่านผลงานวาดเล่น จิตรกรรม สื่อผสม และศิลปะติดตั้งจัดวาง ในขณะเดียวกันก็ทำหน้าที่เป็นผู้ประสานงานกับเพื่อนศิลปินเพื่อเชิญให้มาร่วมงานกันจัดกิจกรรมศิลปะสำหรับเด็ก ถ่ายทอดความคิดของแต่ละคนในต่างแง่มุมผ่านผลงานศิลปะร่วมกับเด็กๆ

ว่าด้วยแรงบันดาลใจในนิทรรศการศิลปะ

WHEN I WAS YOUNG

และกิจกรรมศิลปะเพื่อเด็ก

วันเด็กแห่งชาติ 13 มกราคม 2544

"อยากให้ทุกๆ วันเป็นวันเด็ก"

คำกล่าวนี้นับว่าพูดมานานแล้ว : ที่อยากให้ทุกๆ วันเป็นวันของเด็กๆ อย่างแท้จริง เคยมีเพื่อนศิลปิน-ครูศิลปะที่คุ้นเคยตั้งคำถามชวนสงสัย

"ทำไมกิจกรรมสำหรับเด็กๆ ที่ดีๆ จึงเกิดเฉพาะวันเด็ก?" หรือ "เราเห็นความสำคัญของเด็กเพียงวันเด็กวันเดียวหรือ?" หรือ "ทำไมไม่จัดกิจกรรมดีๆ อย่างนี้ให้สม่ำเสมอทุกๆ วัน?"

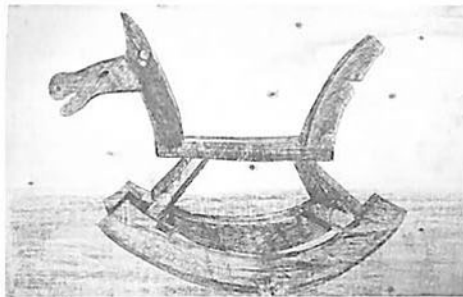
ข้าพเจ้าฟังและเห็นพ้องทุกๆ ข้อสงสัย ซ้ำยังเห็นว่ามิติของการจัดงานวันเด็ก ยังมีแนวทางอีกหลากหลาย

และสร้างสรรค์ได้อีกมากมาย มากกว่าการแจกของ, ไม่เสียค่าผ่านประตูในการเข้าร่วมกิจกรรมบันเทิง, ขึ้นรถเมล์ฟรีไม่จำกัดรอบ, ปีนป่ายรถถัง, เครื่องบิน, หยิบจับลุ่มผีเสื้อไฮเปอร์, รับประทานอาหาร ขนม น้ำดื่มฟรี ฯลฯ

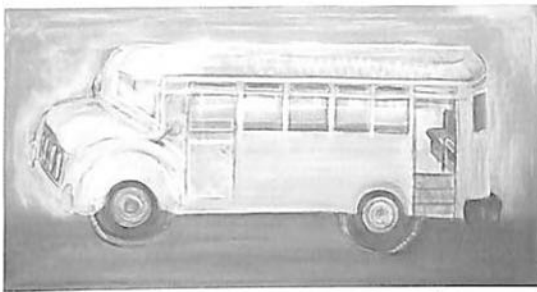
เรายังขาดภาคกิจกรรมเชิงปัญญา วัฒนธรรม และสาระความรู้ที่เหมาะสมต่อวัยต่างๆ ของเยาวชน ทั้งสำหรับวันเด็กและวันอื่นๆ อีก 364 วัน เพื่อให้ทุกๆ วันของเด็กๆ เป็นวันเด็กจริงๆ

"WHEN I WAS YOUNG" และกิจกรรมศิลปะเพื่อเด็ก จึงเป็นความพยายามในการริเริ่มแนวคิดต้นแบบเพื่อสร้างและทดลองทำกิจกรรมวันเด็กอย่างสร้างสรรค์ ซึ่งน่าจะพัฒนาไปสู่กลุ่มก้อนของคนทำงานเพื่อเด็กโดยใช้กิจกรรมศิลปะเป็นสื่อ ในการเข้าถึงและรับรู้ปัญหาของเด็กในแต่ละชุมชนโดยไม่จำเป็นต้องคาดหวังให้เป็นกิจกรรมใหญ่โต ซึ่งถ้าจัดให้บ่อยๆ ทุกๆ วันก็จะกลายเป็นวันของเด็กๆ อย่างแท้จริง

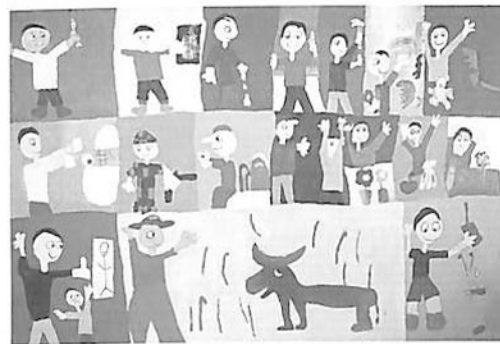
อนุรักษ ชักอนันต์ ตุลาคม 2543
ANURAK CHATANAN October, 2000



• DESIRE ความปรารถนา
Crayon on woodboard วาดเล่นบนแผ่นไม้



• THE OLD SCHOOL BUS รถโรงเรียนคันเก่า
Pastel on canvas หรือสีดินน้ำมัน



• JAMESBOND WITH 17 PROFESSIONS ด.ช. เจมส์บอนด์กับ 17 อาชีพ
Pencil on paper วาดเล่นดินสอบนกระดาษ A4 โดย ด.ช. ปิ่นมด วรดิษฐ์อนันต์
Acrylic on canvas สีอะครีลิคบนผ้าใบ วาดเล่น ด.ช. ปิ่นมด ชักอนันต์



• DREAM ฝัน
Acrylic on canvas สีอะครีลิคบนผ้าใบ



• FEEDING FISHES เลี้ยงปลา
Acrylic on canvas สีอะครีลิคบนผ้าใบ

อนุรักษ ชักอนันต์

Born 15 March 1967, Bangkok, Thailand.
Address 40/16 Ladprao 83, Wangthonglang, Bangkok, 10310, Thailand.
Tel. (662) 933-1475 Fax: 514-0436

Education B.E. (Art Education)
Chulalongkorn University

ขอขอบคุณต่อผู้สนับสนุนโครงการ

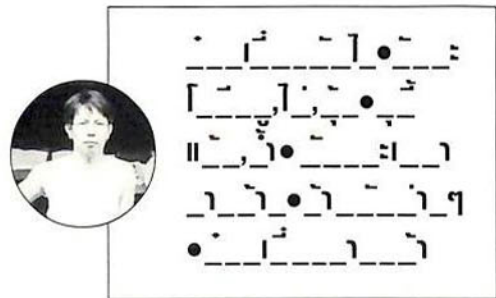
- สถาบันเกอเธ่ กรุงเทพฯ
- ผู้อำนวยการสถาบันเกอเธ่
- ดร. ศิริพร น้า พอน รุทเทะเซล ดัทเทอะ
- คุณสุวรรณา คุณวาทิจ และเจ้าหน้าที่สถาบันเกอเธ่
- บริษัท แอดวานซ์ อินโฟร์ เซอร์วิส จำกัด (มหาชน)
- บริษัท โตชิบา (ไทยแลนด์) จำกัด
- ผู้ใหญ่ใจดี ให้การสนับสนุนกิจกรรมเพื่อพัฒนาเด็ก
- พ่อและแม่ในฐานะครูศิลปะคนแรกของคุณ
- คุณยรรยง อัครจินดานนท์
- คุณสุสชา โทณะวณิก และ คุณธนศ สุขวัฒน์
- คุณกอบกาญจน์ วัฒนวรางกูร
- สื่อมวลชนหลายๆ แขนงที่ช่วยเหลือแพร่กิจกรรม

- เด็กๆ ผู้ให้แรงดลใจในศิลปะ และผู้ปกครอง
- ที่ให้การสนับสนุนในศิลปะ
- ศิลปินร่วมทุกข์ ศิลปินร่วมใจสำหรับเด็กเสมอ
- ทีมงานสำนักสัจธรรม นักรบ ใจใส
- ทีมงานครูศิลปะ ครูต้อม, ครูริน, ครูเกด, ครูเหมียว
- คุณศรีรัตน์ ชักอนันต์ และบ้านครูศิลปะ 933-1475 กด 1
- ขอขอบคุณเป็นพิเศษสำหรับเด็กๆ และผู้บริหาร
- โรงเรียนหอสีและโรงเรียนอนุบาลพุทธชาด
- โรงเรียนดนตรีและศิลปะมุสซา MIDDLE : C โทร. 933-2349-50
- โรงเรียนพริ้งจุฑาศึกษา สุรนันทน์ โทร. 744-4831
- โรงเรียนนันทวิทยา ถนนจันทน์ โทร. 674-9488-89

• ฝ่ายภาพ อนุรักษ ชักอนันต์ • แปล : พรพิมล บรรณพัฒน์ กรวิบูลย์ อินสว่าง
• Art Work nick • ปี 1 Clayworks by student of BANN-KRU-SILPA
• พิมพ์ที่ : โตคอมเพิชั่นส์ โทร 734 0773-6 • จำนวนพิมพ์ 2,000 เล่ม

Rama IX Art Museum Foundation

ศิลปินรับเชิญร่วมกิจกรรมสร้างเสริมสังคมเด็ก



A NURAK CHATANAN
อนุรักษ ชักอนันต์

PRESENT ปัจจุบัน :
- ART TEACHER ครูศิลปะ

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- ORDERED FOOD อาหารตามสั่ง

TECHNIQUE เทคนิค :
- PERFORMANCE ART สื่อการแสดง

CONCEPT แนวคิด :
- FIND OUT THE CREATIVITY
ORIGINAL IDEA & IMAGINATION
WHEN THEY ARE ORDER
FOOD FOR THEMSELVES.
ค้นหาความคิดสร้างสรรค์ ความคิด
ริเริ่ม และจินตนาการ จากกิจกรรม
การสั่งอาหาร



B UT KAEWNGOK
บัทม์ แก้วงอก

PRESENT ปัจจุบัน :
- CERAMIC ARTIST ศิลปินเซรามิค

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- POTERY ถ้วยโอโฆยาม

TECHNIQUE เทคนิค :
- ART DEMONSTRATION ศิลปะสาธิต

CONCEPT แนวคิด :
- THE CERAMIC ART BY CHILDREN
FROM CHUMSAENG,
NAKHONSAN. บัทม์ แก้วงอก
นำผลงานและเรื่องราวของเด็กๆ
ชนบท ที่สัมผัสได้ผ่านงานเซรามิค
จาก อำเภอชุมแสง จ.นครสวรรค์
มาให้ชมและนำดินมาให้เด็กๆ ได้
ร่วมกันปั้น



N UTS SOCIETY
นัทส์ โซไซตี้

PRESENT ปัจจุบัน :
- A GROUP OF ARTIST กลุ่มศิลปิน

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- "WRITING ก.ข.ค. A LEARNING
REFORM แบบเรียนใหม่ ก.ข.ค.

TECHNIQUE เทคนิค :
- ART ACTIVITY กิจกรรมศิลปะ

CONCEPT แนวคิด :
- THE ART ACTIVITY AS
A CAMPAIGN FOR KIDS.
อีกครั้งหนึ่งกับบทบาทของศิลปะ
รณรงค์เพื่อสังคมและเยาวชน



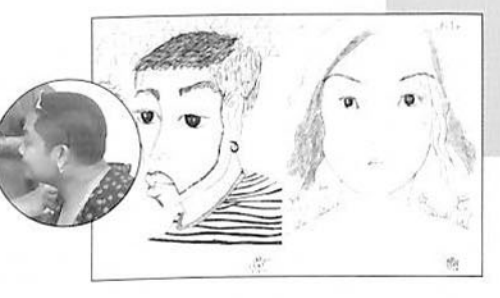
P AITON LAISAKOOL
ไพฑูรย์ ไหลสกุล

PRESENT ปัจจุบัน :
- ACTOR นักแสดง

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- "BALLOON IN IMAGINATION"
& "CHILDHOOD FOREVER"
ละครใบ้ ชุด "ลูกโป่งในจินตนาการ"
และ "เด็กไม่ยอมโต"

TECHNIQUE เทคนิค :
- MIME ละครใบ้

CONCEPT แนวคิด :
- FALLING FROM HEAVEN
ตกจากสวรรค์
PLEASE STOP THE TIME NOW
โปรดหยุดเวลาไว้เพียงเท่านี้



S AKSIN KASEMSUN
ศักดิ์สิน เกษมสันต์

PRESENT ปัจจุบัน :
- ART TEACHER ครูศิลปะ

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- WISH ความใฝ่ฝัน

TECHNIQUE เทคนิค :
- DRAWING วาดเล่น

CONCEPT แนวคิด :
- THE DREAM OF HIMSELF THAT
MAKE HIM HAPPY & UNHAPPY
เรื่องราวความใฝ่ฝัน อยากรู้
อยากเห็น อยากเป็น ซึ่งสร้าง
สุข-ทุกข์กับตนเอง



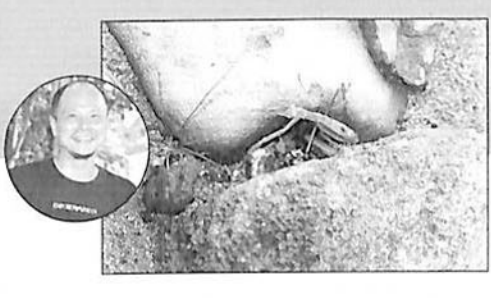
S ONGWIT PIMPAGUN
ทรงวิทย์ พิมพ์करण

PRESENT ปัจจุบัน :
- ART TEACHER ครูศิลปะ

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- TERRITORY OF THE PAST AND
THE PRESENT
พรมแดนระหว่างอดีต-ปัจจุบัน

TECHNIQUE เทคนิค :
- VDO ART วิดีทัศน์

CONCEPT แนวคิด :
- THE STORY FROM LOCAL
CHILDREN'S LIVES. RELATIONSHIP
OF LIFE & ENVIRONMENT.
เรื่องราวของเด็กชนบท
สัมพันธ์ภาพของชีวิต สิ่งแวดล้อม
และโลกทรรศน์



T AK AKIYAMA
ทัก อะคิยามา

PRESENT ปัจจุบัน :
- ART TEACHER ครูศิลปะ

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- LOOK AROUND มองดูรอบตัว

TECHNIQUE เทคนิค :
- ART ACTIVITY กิจกรรมศิลปะ

CONCEPT แนวคิด :
- WHAT NATURE GIVES US - TO
FIND OUT CREATIVE ART IN IT.
ความคิดสร้างสรรค์ที่แฝงอยู่ในทุก
สรรพสิ่งและธรรมชาติแวดล้อม



V ASAN SITHIKHET
วสันต์ สิทธิเขตต์

PRESENT ปัจจุบัน :
- PAINTER & POET จิตรกร, กวี

WORK OF ART ชื่อผลงาน :
- SIMPLE & NORMAL STORY
เรื่องธรรมดาและสามัญ

TECHNIQUE เทคนิค :
- PERFORMANCE ART สื่อการแสดง

CONCEPT แนวคิด :
- THE STORY OF LIEF AND
RELATIONSHIP WITH SOMEONE
เรื่องราวของวิถีการเกิดแก่เจ็บตาย
และความผูกพันต่อบุคคล